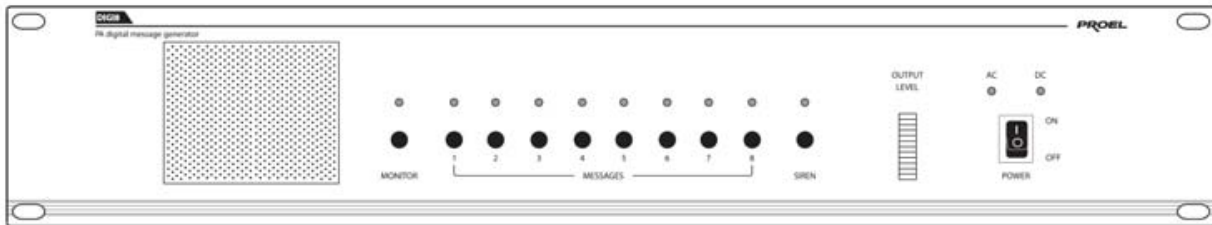


# MANUALE UTENTE - *INSTRUCTION MANUAL*

## **DIGI8**

**Registratore - Riproduttore di messaggi digitali**  
**Digital Messages Recorder - Player**



# **PROEL**



## 1. PRECAUZIONI D'USO



**AVVERTENZA:** Per ridurre il rischio di folgorazione, non rimuovere il coperchio (o il pannello posteriore). All'interno non sono contenute parti riparabili dall'utente; affidare la riparazione a personale qualificato.

**ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio d'incendio o di folgorazione, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.



Questo simbolo, ove compare, segnala la presenza di un voltaggio pericoloso non isolato all'interno del corpo dell'apparecchio – voltaggio sufficiente a costituire un rischio di folgorazione.



Questo simbolo, ove appare, segnala, importanti istruzioni d'uso e manutenzione nel testo allegato. Leggere il manuale

### RACCOMANDAZIONI:

Tutte le istruzioni di sicurezza e funzionamento devono essere lette prima di mettere in funzione l'apparecchio.

#### **Conservare le istruzioni:**

Le istruzioni di sicurezza e di funzionamento devono essere conservate per un futuro riferimento. Il presente manuale è parte integrante del prodotto e lo deve accompagnare in caso di eventuali cambi di proprietà. In questo modo il nuovo proprietario potrà conoscere le istruzioni relative a installazione, funzionamento e sicurezza.

#### **Prestare attenzione:**


Tutte le avvertenze sull'apparecchio e nelle istruzioni di funzionamento devono essere seguite fedelmente.

Osservare tutti gli avvertimenti.

#### **Seguire le istruzioni:**

Tutte le istruzioni per il funzionamento e per l'utente devono essere seguite.



Le note precedute dal simbolo  contengono importanti informazioni sulla sicurezza: leggerle con particolare attenzione.

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA IN DETTAGLIO.**

### **Acqua ed umidità:**

L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di acqua (per es. vicino a vasche da bagno, lavelli da cucina, in prossimità di piscine ecc.).

### **Ventilazione:**

L'apparecchio deve essere posto in modo tale che la sua collocazione o posizione non interferisca con l'adeguata ventilazione. Per esempio, l'apparecchio non deve essere collocato su un letto, copri-divano, o superfici simili che possono bloccare le aperture di ventilazione, o posto in una installazione ad incasso, come una libreria o un armadietto che possono impedire il flusso d'aria attraverso le aperture di ventilazione.

### **Calore:**

L'apparecchio deve essere posto lontano da fonti di calore come radiatori, termostati, asciugabiancheria, o altri apparecchi che producono calore.

### **Alimentazione:**

- L'apparecchio deve essere collegato soltanto al tipo di alimentazione descritto nelle istruzioni d'uso o segnalato sull'apparecchio.
- Se la spina in dotazione non combacia con la presa, rivolgersi ad un elettricista per farsi installare una presa appropriata.

### **Messa a terra o polarizzazione:**

- Si devono prendere precauzioni in modo tale che la messa a terra e la polarizzazione dell'apparecchio non siano pregiudicate.
- Le parti metalliche dell'apparecchiatura sono collegate a massa tramite il cavo d'alimentazione.
- Se la presa utilizzata per alimentazione non possiede collegamento a massa, rivolgersi ad un elettricista qualificato per fare collegare l'apparato a massa tramite il terminale.

### **Protezione del cavo di alimentazione:**

Il cavo di alimentazione elettrica deve essere installato in modo che non venga calpestato o pizzicato da oggetti posti sopra o contro, prestando particolare attenzione a cavi e spine, prese a muro.

### **Pulizia:**

- Quando l'unità deve essere pulita, è possibile eliminare la polvere utilizzando un getto d'aria compressa o un panno inumidito.
- Non pulire l'unità utilizzando solventi quali trielina, diluenti per vernici, fluidi, alcol, fluidi ad alta volatilità o altri liquidi infiammabili.

### **Periodi di non utilizzo:**

Il cavo di alimentazione dell'apparecchio deve essere staccato dalla presa se rimane inutilizzato per un lungo periodo.

**Ingresso di liquidi o oggetti:**

Si deve prestare attenzione che non cadano oggetti e non si versino liquidi nel corpo dell'apparecchio attraverso le griglie.

**Uso sicuro della linea d'alimentazione:**

- Quando si scollega l'apparato alla rete tenere saldamente sia la spina che la presa.
- Quando l'unità non viene utilizzata per un periodo prolungato, interrompere l'alimentazione estraendo la spina dalla presa dell'alimentazione
- Per evitare danni alla linea d'alimentazione dell'apparato, non mettere in trazione il cavo d'alimentazione e non utilizzare un cavo attorcigliato.
- Per evitare il danneggiamento del cavo d'alimentazione dell'apparato, assicurarsi che questo non venga calpestato o schiacciato da oggetti pesanti.

**Spostamento dell'unità:**

Prima di ogni spostamento, verificare che l'unità sia spenta. Il cavo d'alimentazione deve essere estratto dalla presa, così come i collegamenti dell'unità con altre linee.

**Non smontare l'unità:**

Non tentare di smontare né riparare da soli l'unità. Per qualsiasi problema non risolvibile con l'aiuto del presente manuale, rivolgersi a un tecnico qualificato o consultare la nostra compagnia. Qualsiasi uso non appropriato può causare incendi o scosse elettriche.

**Malfunzionamenti:**



- Non tentare mai di eseguire riparazioni diverse da quelle descritte nel presente manuale.
- Contattare un centro di servizio autorizzato o del personale altamente qualificato nei seguenti casi:
  - Quando l'apparato non funziona o funziona in modo anomalo.
  - Se il cavo d'alimentazione o la spina sono danneggiati.
  - Sono penetrati oggetti estranei o è stato versato del liquido nell'apparecchio.
  - L'apparecchio è stato esposto alla pioggia.
  - L'apparecchio non sembra funzionare normalmente o presenta un evidente cambiamento nelle prestazioni.
  - L'apparecchio è caduto, o il corpo è danneggiato.

**Manutenzione:**

L'utente non deve tentare di riparare l'apparecchio al di là di quanto descritto nelle istruzioni di funzionamento. Ogni altra riparazione deve essere affidata a personale specializzato.

**IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA:**

- Installare seguendo le istruzioni.
- Il voltaggio d'alimentazione dell'unità è abbastanza elevato per evitare il rischio di scosse elettriche, non installare, collegare o sconnettere l'alimentazione quando l'apparato è acceso.
- Non aprire mai l'apparecchiatura: all'interno non esistono parti utilizzabili dall'utente.
- Se si avverte uno strano odore proveniente dall'apparato, spegnerlo immediatamente e sconnettere il cavo dell'alimentazione.
- Non ostruire le griglie di ventilazione dell'apparato.
- Evitare che l'unità lavori in sovraccarico per tempo prolungato.
- Non forzare i comandi (pulsanti, controlli, ecc.)

- Avvitare completamente i terminali a vite degli altoparlanti per garantire la sicurezza dei contatti.
-  Per ragioni di sicurezza, non annullare il collegamento a massa della spina. Il collegamento a massa è necessario per salvaguardare la sicurezza dell'operatore
- Utilizzare unicamente i connettori e gli accessori specificati dal produttore.
- L'apparato deve essere collocato in un rack metallico (vedi INSTALLAZIONE) e tenuto lontano da:
  - Luoghi umidi
  - Esposizione diretta a fonti di calore (come luce solare).
  - Luoghi non sufficientemente ventilati
- In presenza di temporali con fulmini o quando l'apparato non è utilizzato, estrarre la spina d'alimentazione dalla presa.
-  Per prevenire il rischio di incendi e scosse elettriche, è necessario tenere l'apparato lontano da spruzzi e gocce. Sopra l'apparato non devono essere collocati vasi o altri oggetti contenenti liquidi. In caso si verificano interferenze nel circuito di provenienza, il valore di THD sarà superiore al 10%. Non installare questo apparato in una libreria o in altri luoghi a spazio ristretto
- PROEL S.P.A. declina ogni responsabilità in caso di scorretta installazione dell'unità.

Grazie per aver scelto un prodotto Proel e della fiducia riposta nel nostro marchio, sinonimo di professionalità, accuratezza, elevata qualità ed affidabilità. Tutti i nostri prodotti sono conformi alle normative CE per utilizzazione continua in impianti di diffusione sonora.

## 2. Descrizione

Il DIGI8 è un registratore / riproduttore digitale che consente la registrazione di messaggi, annunci di allarme, spot pubblicitari, ecc. Come sorgente di registrazione è possibile utilizzare un comune microfono dinamico oppure un registratore a nastro od altro apparato ad alto livello. Ogni funzione può essere gestita sia dalla tastiera anteriore che tramite un connettore posteriore previsto per l'interconnessione con sistemi di allarme antincendio. Un altoparlante di monitoraggio consente l'ascolto del messaggio registrato od in uscita.

Esso presenta:

- Memoria statica per registrazione e riproduzione digitale dei messaggi
- Fino a 9 sezioni (per un totale di 24 minuti) di registrazione "statica" (non volatile)
- Ingresso di registrazione: 1 ingresso microfonico sbilanciato, 1 ingresso linea ad alto livello
- Uscita di riproduzione: 1 uscita linea ad alto livello
- Riproduzione di un tono preregistrato di sirena bitonale a norma DIN 33404 per utilizzi in emergenza
- Regolazione livello del segnale in riproduzione e registrazione
- Attivazione manuale o remota tramite apposito connettore multicontatto
- Display a led
- Funzione di ripetizione continua del messaggio o della sirena.
- Connettore di interfacciamento per controllo da timer digitale giornaliero/settimanale (fornibile su richiesta)

## 3. FUNZIONI E CONTROLLI

### (1) Interruttore principale

Per accendere l'apparecchio portare l'interruttore in posizione ON, il led blu è acceso. Per spegnere l'apparecchio portare l'interruttore in posizione OFF, il led blu è spento.

Nota: Alimentando l'apparecchio a 24Vdc l'interruttore principale viene by-passato.

**(2) SIREN**

Attivando questo comando, l'indicatore SIREN si accende e in uscita viene riprodotto un tono di sirena bitonale a norma DIN 33404 per un totale di 3 minuti.

**(3) Comando di registrazione e riproduzione**

Attivando il singolo comando è possibile riprodurre o registrare il messaggio desiderato ( MESSAGE 1-MESSAGE 8).

**(4) MONITOR**

Attivando questo comando, l'indicatore LED si accende e l'altoparlante Monitor riproduce il messaggio selezionato.

**(5) Vu-meter di uscita**

Visualizza il livello del segnale audio in ingresso/uscita.

**(6) Altoparlante Monitor****(7) Controllo volume di riproduzione**

Permette di controllare il livello audio in uscita.

**(8) Controllo volume di registrazione**

Permette di regolare il livello del segnale audio in registrazione. Il livello tipico è pari a -15 dB.

**(9) Fusibile di protezione**

Protegge il dispositivo da eventuali sbalzi di tensione della rete di alimentazione e può essere sostituito.

**(10) Ingresso di alimentazione AC**

Questo ingresso è predisposto per collegare il cavo alimentazione di rete fornito a corredo. Prima di collegare l'unità alla rete si prega di controllare il corretto valore dell'alimentazione

**(11) Connessione di terra**

Permette di collegare direttamente il telaio dell'unità ad un morsetto di terra.

**(12) Connettore uscita per data link**

Predisposto per espansioni future.

**(13) Connettore data in**

Permette di controllare direttamente l'unità tramite apposito timer digitale opzionale. Con questa funzione è possibile programmare la riproduzione automatica annuale/giornaliera/settimanale dei messaggi.

**(14) Connettore di ingresso del segnale di registrazione**

Permette di registrare direttamente il messaggio dalla sorgente di segnale.

**(15) Selettore di registrazione/riproduzione**

Permette di selezionare lo stato di riproduzione o registrazione del messaggio tramite la successiva attivazione del tasto interessato.



**(16) Connettore di uscita del segnale**

Fornisce un uscita audio ad alto livello del segnale preregistrato selezionato.

**(17) Ingresso alimentazione 24Vdc**

Questi 2 morsetti vanno collegati all'alimentazione d'emergenza (24 Vdc) per garantire la continuità di funzionamento del dispositivo in caso di black-out.

**(18) Selettore per alimentazione di rete 230/117Vca - 50/60Hz.**

Selezionare la corretta alimentazione in funzione della tensione di rete esistente.

**(19) Controllo remoto**

Sono disponibili 9 contatti (Message1 - Message8 +COM). Per tutto il tempo in cui uno dei connettori Message e COM è cortocircuitato, il Led corrispondente sul pannello frontale rimane illuminato e si ha la registrazione/diffusione del messaggio selezionato.

**(20) SIREN e COM**

Per tutto il tempo che, SIREN e COM sono cortocircuitati, il Led corrispondente sul pannello frontale rimane illuminato e si ha la registrazione/diffusione del segnale sirena.

**(21) Contatti scambio relè**

Quando l'apparecchio è in funzione questi tre contatti forniscono uno scambio normalmente aperto o chiuso, utilizzabili per servizi di vario tipo.–

**(22) Alette di fissaggio su RACK 19".**

**PANNELLO FRONTALE**

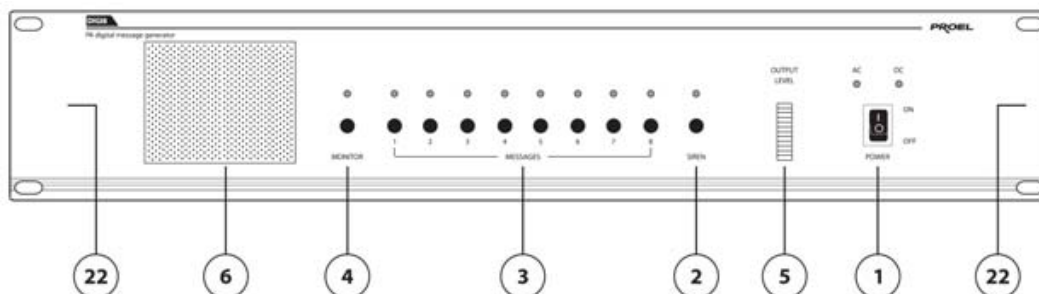


fig.1



## PANNELLO POSTERIORE

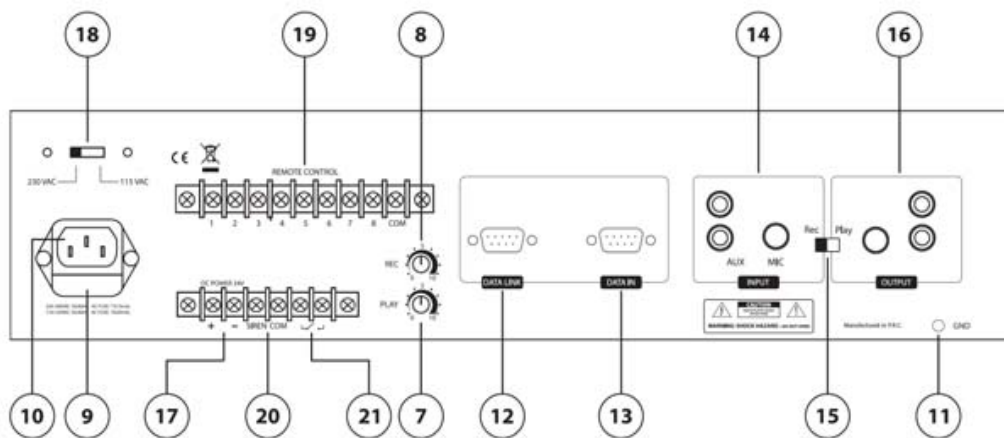


fig.2

## 4. INSTALLAZIONE

### ⚠ Attenzione

- Non posizionare il dispositivo in posti soggetti a elevate vibrazioni o particolarmente esposti all'umidità e alla polvere.
- Per le connessioni contattare solo un installatore autorizzato al fine di evitare danni alle apparecchiature.
- Assicurarsi che l'alimentazione di rete sia conforme all'alimentazione selezionata sull'apparecchio. Per collegare l'unità alla rete è consigliabile usare prese con collegamento di terra.
- Collegare il cavo di alimentazione prima di accendere l'unità e spegnere l'apparecchiatura prima di disconnettere il cavo d'alimentazione.

Per alimentare l'unità di potenza connettere, nella posizione 18 di **fig.2**, il cavo fornito in dotazione.

## 5. ALIMENTAZIONE DC

### ⚠ Attenzione

- Al fine di prevenire eventuali malfunzionamenti è consigliabile non utilizzare contemporaneamente l'alimentazione di rete (230 Vac) con quella in continua (24 Vdc). Per accedere ai morsetti d'alimentazione a 24 Vdc (**fig.2**) rimuovere il coperchio di protezione svitando le rispettive viti.



Per fornire un'adeguata alimentazione ed evitare surriscaldamenti utilizzare solo cavi aventi una sezione di almeno  $2,5 \text{ mm}^2$ .

### Nota

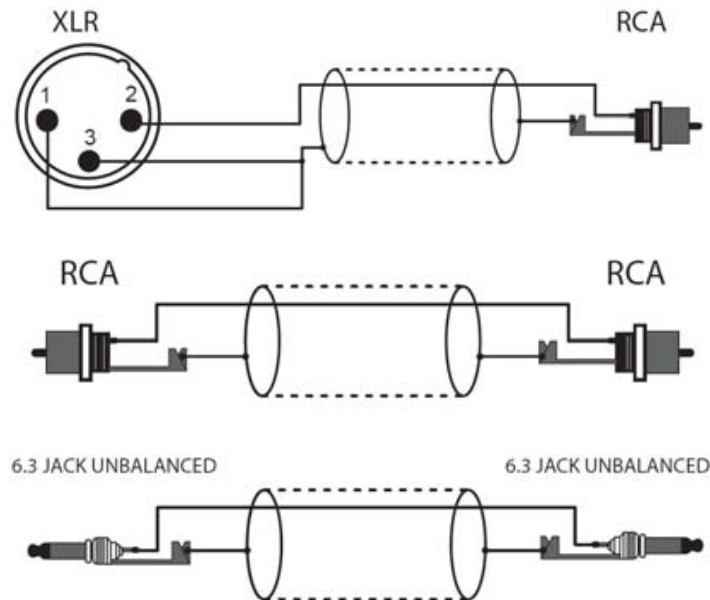
Se l'alimentazione in continua è fornita mediante l'utilizzo di una batteria informiamo l'utente che il dispositivo non è in grado di provvedere all'eventuale ricarica della stessa.

## 6. COLLEGAMENTO DELL'USCITA AUDIO

Utilizzare una connessione sbilanciata tramite Jack 6.3 mm oppure cavo RCA.

## 7. COLLEGAMENTO DELL'INGRESSO DI REGISTRAZIONE

Utilizzare una connessione sbilanciata tramite Jack 6.3 mm oppure cavo RCA.



## 8. COLLEGAMENTO DELL'INGRESSO DATA

Collegando tramite cavo con connettori 9 poli tipo "D" il proprio timer digitale opzionale, è possibile avere un controllo automatico del sistema.

## 9. OPERAZIONE E APPLICAZIONI

- **PLAY**

Posizionare il selettore posteriore (**fig.2** rif.15) su “**PLAY**”, attivando un qualunque tasto Message1 - Message8 o SIREN (**fig.1** rif.3/2), viene riprodotto il relativo messaggio preregistrato.

- **REGISTRAZIONE**

Posizionare il selettore posteriore (**fig.2** rif.15) su “**REC**”, attivando un qualunque tasto Message1 - Message8 (**fig.1** rif.3/2), è possibile registrare in memoria il messaggio desiderato.

## 10. PROBLEMI DI FUNZIONAMENTO E RIMEDI

Se durante l'installazione dell'apparecchio, si incontrano dei problemi, consultare la tabella seguente per porre rimedio. In caso di persistenza del problema riscontrato necessita rivolgersi a personale qualificato:

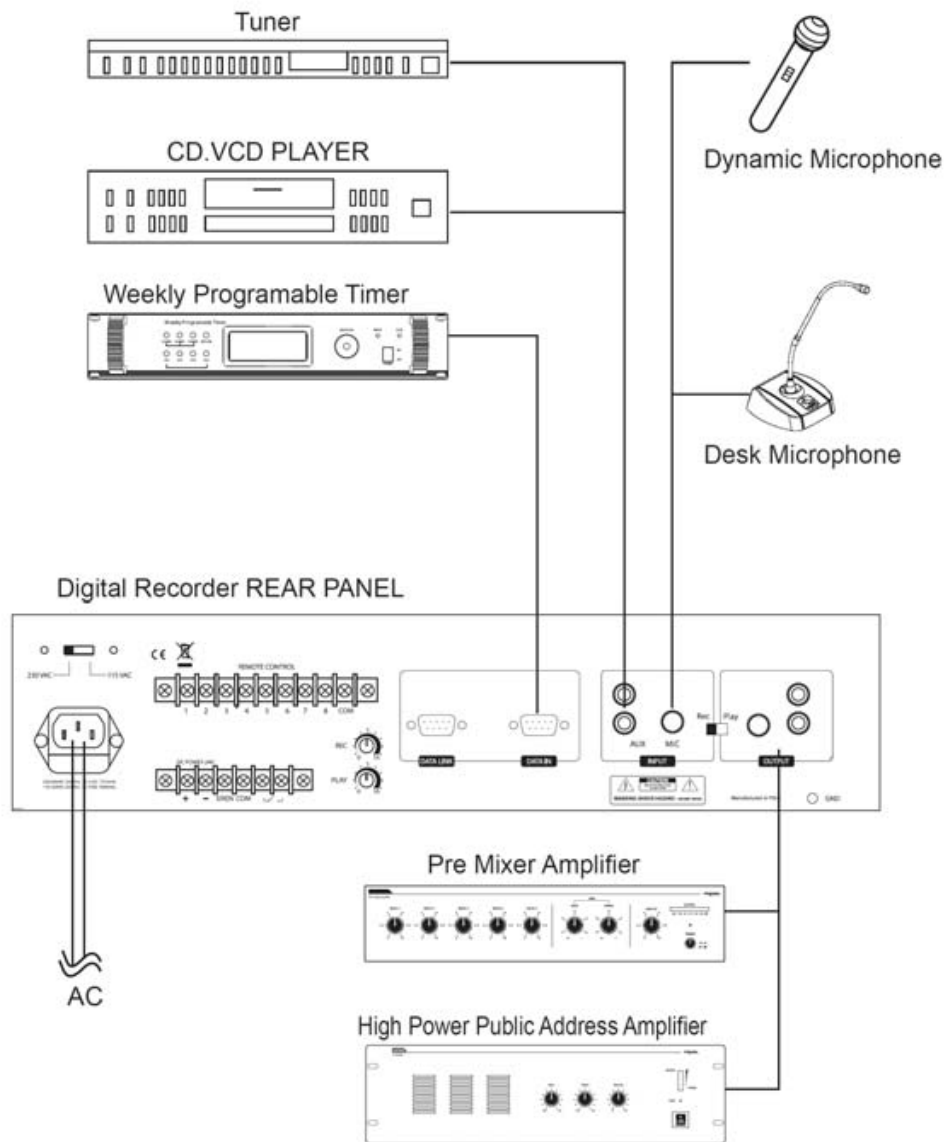
Sintomo	Possibile problema	Possibile soluzione
Quando si utilizza l'apparecchio il led di accensione si spegne	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Collegamento alla rete</li> <li>2. Stato del fusibile</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificare il collegamento alla rete</li> <li>2. Sostituire il fusibile rispettandone le caratteristiche</li> </ol>
Nessun segnale audio	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Collegamento al connettore di uscita</li> <li>2. Stato dell'interrut. REC/PLAY</li> <li>3. Stato del selettore di programmi</li> <li>4. Stato del controllo di vol.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare i collegamenti del segnale audio</li> <li>2. Posizionare l'interruttore su “Play”</li> <li>3. Attivare il selettore programmi</li> <li>4. Aumentare il volume</li> </ol>
Non registra	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cavo di segnale</li> <li>2. Stato dell'interrut. “Play/Rec”</li> <li>3. Stato del selettore programmi</li> <li>4. Controllo volume regist.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare i collegam. dell'ing. segnale</li> <li>2. Posizionare l'interruttore su “Rec”</li> <li>3. Attivare il selettore programmi</li> <li>4. Aumentare il volume</li> </ol>
Rumore e forte distorsione	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stato connettore in ingresso</li> <li>2. Livello segnale sorgente eccessivo</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare il connettore</li> <li>2. Ridurre in modo adeguato il livello del segnale in ingresso</li> </ol>



## 11. CARATTERISTICHE TECNICHE

<b>MODELLO</b>	<b>DIGI8</b>
<b>Sensibilità' in Ingresso (Registrazione)</b>	MIC:-45dB 600Ω Sbilanciato AUX:-10 KΩ Sbilanciato
<b>Livello di uscita (Riproduzione)</b>	500mV
<b>Risposta in Frequenza (-3dB)</b>	20-4000 Hz
<b>S/N (ratio)</b>	MIC: >60 dB AUXINPUT: >75dB
<b>Messaggi</b>	8 canali + 1 sirena DIN33404
<b>Tempo di registrazione</b>	24 min. max.
<b>Peso</b>	6,5 Kg
<b>Dimensioni (L x H x P)</b>	483x88x370
<b>Alimentazione</b>	230/117Vca – 24Vdc (per by-pass)
<b>Consumo</b>	<10W
<b>2U 19" rack</b>	

I



Il prodotto è conforme alla Direttiva 89/336/CEE (Compatibilità Elettromagnetica) e successive modifiche 92/31/CEE e 93/68/CEE, secondo i seguenti standard:  
**EN 50082-1:1997, EN 55013:1990, EN 55020:1994**

inoltre, è conforme alla Direttiva 73/23/CEE (Bassa Tensione) e successive modifiche 93/68/CEE, secondo il seguente standard:  
**EN 60065:1998**

La Proel SpA persegue una politica di costante ricerca e sviluppo, di conseguenza si riserva il diritto di apportare miglioramenti ai prodotti esistenti, senza preavviso e in qualunque momento.



## 1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock do not remove cover (or back panel). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel only.

**WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.



This symbol is intended to alert the user of the presence of uninsulated dangerous voltage within the product enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instruction in the literature accompanying the appliance. Please carefully read the owner's manual.

### INSTRUCTIONS:

All safety and operating instructions should be read before the product is operated.

#### **Retain these instructions:**

All safety and operating instructions should be retained for future reference.

This owner's manual should be considered as a part of the product and it must accompany it every time, and delivered to the new user when this product is sold. In this way the new owner will be aware of all the installations, operating and safety instructions.

#### **Heed all warnings:**

All warnings on the product and in owner's manual should be adhered to.

Heed all warnings.

#### **Follow all instructions:**

All operating and user's instructions must be followed.

Sentences preceded by  symbol contain important safety instruction. Please read it carefully.

### DETAILED SAFETY INSTRUCTIONS.

#### **Water and moisture:**

This apparatus should not be used near water (i.e. bathtub, kitchen sink, swimming pools, etc.)

**Ventilation:**

This apparatus should be placed in a position that doesn't interfere with correct ventilation. This unit, for example, should not be placed on a bed, sofa cover or similar surfaces that could cover ventilation openings, or placed in a built-in installation, such as a bookcase or a cabinet that could block air flow through ventilation openings.

**Heat:**

This apparatus should be placed away from heat sources, like radiators, heat registers, stoves or other products (including amplifiers) that produce heat.

**Power sources:**

- This apparatus should be connected only to power source type specified in this owner's manual or on the unit.
- If the supplied AC power cable plug is different from wall socket, please contact an electrician to change the AC power plug.

**Grounding or Polarization:**

- All precautions must be observed in order to avoid grounding or polarization defeating.
- Unit metal parts are grounded through the AC power cord.
- If the AC power outlet doesn't have grounding, consult an electrician for outlet grounding.

**Power cord protection:**

The power cord should be routed in a way it will not be walked on or pinched by items placed upon or against it, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles and wall outlet.

**Cleaning:**

- You can clean the unit with a compressed air flow or a wet cloth.
- Don't clean the unit using solvents like trichloroethylene, thinners, alcohol, or other fluids with very strong volatility and flammability.

**Non use periods:**

The unit AC power cord should be unplugged from the outlet if it's unused for a long period.

**Objects or liquid entry inside the unit:**

Be careful that no objects fall or liquid is spilled inside the unit through ventilation openings.

**Safe power line use:**

- Keep firmly the plug and the wall outlet while disconnecting the unit from AC power.
- When the unit will not be used for a long period of time, please unplug the power cord from AC power outlet.
- To avoid unit power cord damages, please don't strain the AC power cable and don't bundle it.
- In order to avoid unit power cord damages, please be sure that the power cord is not walked on or pinched by heavy objects.

**Unit relocation:**

Before any unit relocation please control the unit is turned off. The power cord must be unplugged by the wall outlet, and all the connections wires should be disconnected as well.

**Don't open this unit:**

Don't attempt to open or repair this unit by yourself. For any problem solution not described in this owner's manual, please refer to qualified personnel only or consult us or your National Distributor. Any improper operation could result in fire or electric shock.



**Damages requiring services:**

- Don't attempt to do operations not described in this user's manual.
- In the following cases please refer to an authorized maintenance center or skilled personnel:
  - When the unit works improperly or it doesn't work at all.
  - If power cord or plug are damaged.
  - If liquid has spilled, or objects have fallen into the unit.
  - The unit has been exposed to rain.
  - The unit doesn't operate normally or it exhibits a marked change in performance.
  - If the product has dropped or it has been damaged in any way.

**Maintenance:**

The user shouldn't attempt maintenance operation not described in this user's manual. Every maintenance operation should be done by qualified personnel only.

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:**

- Install this unit following owner's manual instructions.
- Don't install, connect or disconnect power supply when the unit is powered, otherwise there's an high risk of electric shock.
- Don't open the unit, there are no user serviceable parts inside.
- If you detect a particular smell from the unit, please immediately turn it off and disconnect the AC power cord.
- Don't block the unit ventilation openings.
- Avoid to use this unit in overload for a long period.
- Don't force commands (switches, controls, etc.)
- To obtain good speakers wire contacts, please tighten the screw terminals firmly.
-  For safety reason, don't defeat the grounding connection. Grounding is useful for user safety.
- Use only connectors and accessories suggested by the manufacturer. .
- This unit should be placed in a rack (see INSTALLATION) and kept far from:
  - Wet places
  - Direct exposure to heat sources (like sun light)
  - Non properly ventilated places
- Disconnect the power cord during storms or when the unit is not used.
-  In order to prevent fire and electric shock risks, it's necessary to keep the unit far from sprinkling and drops. Please don't put cups, vases or other object containing liquids over the unit. In case of interferences from source signal, THD value will raise over 10%. Don't place this unit in a bookshelf or in other places with small room.
- PROEL S.P.A. is not responsible for any damage that occurs due to a wrong unit installation.





Thank you for choosing one of Proel products, and for your confidence towards our brand, synonymous of professionalism, accuracy, high quality and reliability. All our products are CE approved and designed for continuous use in professional installation systems.

## 2. Description

DIGI8 is a digital recorder and messages generator. It allows to record messages, alarm announcement and advertisement spot etc. For recording purposes it is possible to use a dynamic microphone, a cassette recorder or high performance recorder apparatus. All functions can be accessed throughout the front push button or trough the rear connector available for alarm system interconnections purposes . A monitoring loudspeaker allows the output or the recorded message listening .

DIGI8 is as follows equipped:

- Static memory for messages recording and reproducing
- Up to 9 sections ( for a total of 24 minutes) for a static recording (not volatile)
- Recording input : one unbalanced microphone input, one line input
- Reproducing output: 1 line output
- Siren reproduction – bi-tonal siren accordingly to standards DIN 33404 for emergency purposes
- Recording/reproduction level control
- Manual and remote activation through a suitable connector
- Display with LED
- Message repetition function
- Connector for interface and control with Daily/weekly digital timer (supplied under request)

## 3. FUNCITONS AND CONTROLS

### (1) Main power switch

Power on the unit with power switch on position ON, AC led lights up blue. When the power switch is turned on OFF position , AC LED lights off .

Note: When the apparatus is powered with 24Vdc, The main power switch is by passed.

**(2) SIREN**

When this key is pressed Siren indicator lights up and the unit broadcast a siren bi-tonal accordingly to standard DIN 33404 for 3 minutes.

**(3) Record/play Key**

Press the relevant key, it is possible to record or play the corresponding message ( MESSAGE 1-MESSAGE 8).

**(4) MONITOR**

When this key is pressed , LED indicator lights up and the loudspeaker reproduces the message selected .

**(5) Vu- meter output**

It visualises the input/output audio signal level .

**(6) Monitor loudspeaker****(7) Play volume Level**

Allows audio output level control .

**(8) Record volume Control**

Allows audio signal level control for recording purposes. The level is at -15 dB

**(9) Protection fuse**

The fuse is used to protect the unit from the AC supplies variation. The fuse can be replaced if it blows .

**(10)AC INLET**

This connector is for main supplied cord connection. Before connecting check the main voltage value and ensure that it is matching with the unit power supply.

**(11) GND Screw**

This screw allows the grounding connections.

**(12)Data link output connector**

For expansions future.

**(13)DATA IN INPUT CONNECTOR**

Allows the unit control through an appropriate digital timer ( supplied under request). Thanks to this function it is possible to program automatic yearly/weekly/daily messages reproduction .

**(14) Record signal input connector**

Allows to record directly the message from the signal source.

**(15)Record/ play selector**

Allows to select the recording or broadcasting status: pressing the selected key it is possible to select the activation..

**(16)Output signal connector**

Corresponds to an audio output signal of high level for the pre-recorded signal selected.



**(17) 24Vdc power input**

These 2 screws are to be connected to 24 Vdc emergency power to ensure the unit operating mode continuity in case of black out

**(18), Main power selector 230/117Vca - 50/60Hz.**

Allows to select unit power supply considering the main power supply value

**(19) Remote control**

There are 9 available contacts (Message1 - Message8 +COM). When one of these Message and COM connectors are short circuited, the corresponding led on front panel lights up and you can record/play the selected message.

**(20) SIREN and COM**

When SIREN and COM are short circuited, the corresponding led on front panel lights up and signal SIREN is played.

**(21) Ex-change rele contacts**

Under unit operating mode these three contacts are normally closed or open for different purposes use

**(22) Brackets for Rack 19" mounting.**

**FRONT PANEL**

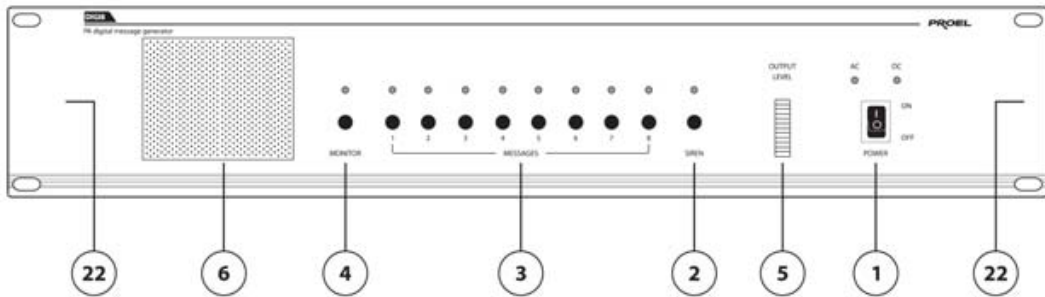


fig. 1

**REAR PANEL**

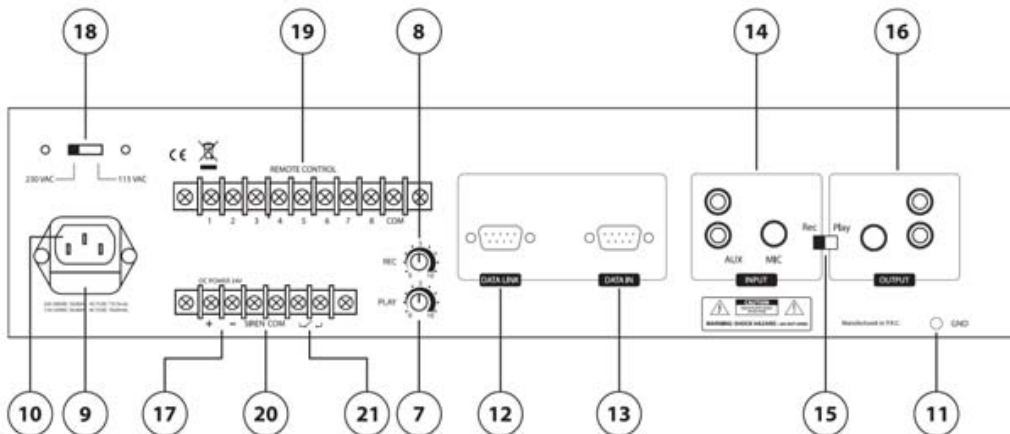


fig. 2

## 4. INSTALLATION

### ATTENTION:

- Don't place this unit over vibration subject surface or exposed to moisture. Avoid direct sunlight too.
- For the installation revert to qualifier technician to avoid damages to the unit
- Ensure that main power supply is matching with the unit power supply. Use plug with grounding connections
- Connect power cord before powering the unit . Switch off the unit before disconnecting the power cord
- To power the unit, connect in position 18 of **fig.2**, the power cord included in the unit package

## 5. DC POWER SUPPLY

### Attention

- Do not use contemporaneously the main power supply (230 Vac) and DC power supply (24 V dc) to ensure a good unit operating . To access to DC POWER SUPPLY 24 V dc (**fig.2**), unscrew to remove the unit protection cover . To ensure the proper power supply and to avoid the unit overheat, use cables with section at least of 2,5 mm<sup>2</sup> .

### Note

In case 24 Vdc is supplied Throughout batteries, the unit is nor neither equipped for batteries recharge purposes

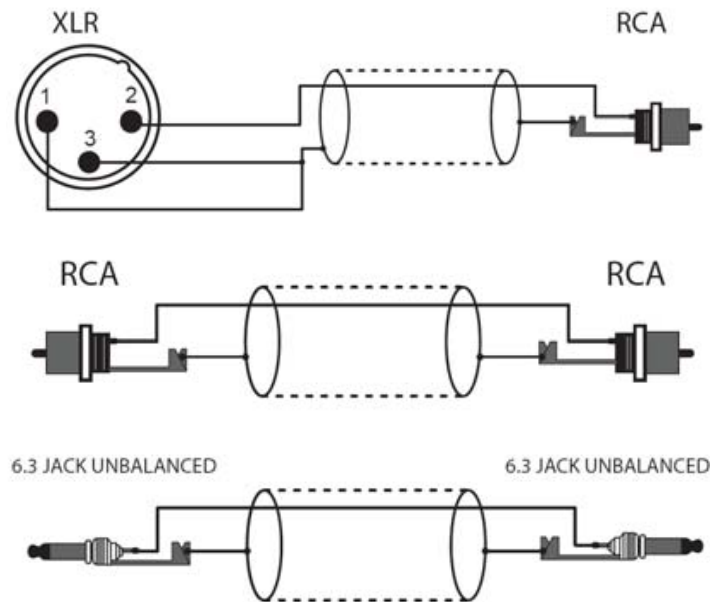
## 6. AUDIO OUTPUT CONNECTIONS

Use an unbalanced connection through Jack 6.3 mm or RCA cable .



## 7. RECORD INPUT CONNECTIONS

Use an unbalanced connection through Jack 6.3 mm or RCA cable .



## 8. DATA INPUT CONNECTIONS

Connect through a 9 pins connector “D” type , the optional digital timer  
In order to have the automatic system control.

## 9. APPLICATIONS

- **PLAY**

Position the rear selector (**fig.2** ref.15) on “**PLAY**”, activate any key corresponding to Message1 - Message8 or SIREN (**fig.1** ref.3/2), the recorded message is played.

- **RECORDING**

Position the rear selector (**fig.2** ref.15) on “**REC**”, press any key corresponding to Message1 - Message8 or SIREN (**fig.1** ref.3/2), the corresponding and recorded message is broadcasted .



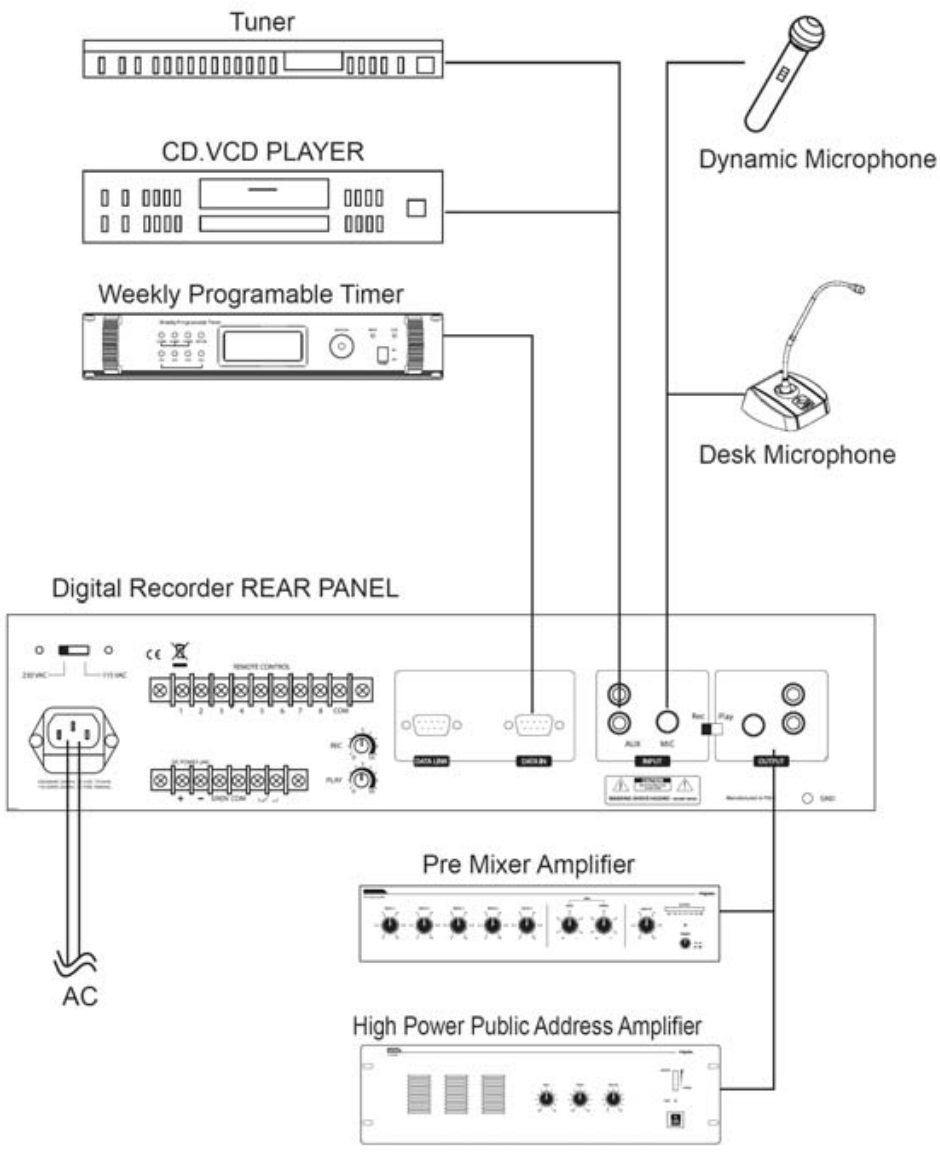
## 10. TROUBLES AND SOLUTIONS

Should you encounter some problems during the unit installation or use please revert to the this troubleshooting menu to eliminate . If the problems persist , please revert to qualified technician :

Symptoms	Possible problem	Possible solution
The power led lights off when the unit is powered	3. power cord or main power connections status. 4. Fuse status	3. check the main power connections 4. replace the fuse with the same specifications
No sound	5. output Connector status 6. Switch REC/PLAY status. 7. program selector status 8. volume control status .	5. check the audio signal wiring 6. Position switch on "Play" 7. Activate program selector 8. Increase volume level
Can't record	5. signal cable 6. Switch "Play/Rec" status 7. program selector status 8. check the record volume level .	5. check the input signal connections 6. Position switch on "Rec" 7. Activate program selector 8. Increase volume level
Noise and large distortion	3. input connector status 4. the signal source is too strong	3. check the connector 4. Reduce the input level properly

## 11. TECHNICAL CHARACTERISTICS

MODEL	DIGI8
Input sensibility (Recording mode )	MIC:-45dB 600Ω Unbalanced AUX:-10 KΩ unbalanced
Output level ( Play mode)	500mV
Frequency response (-3dB)	20-4000 Hz
S/N (ratio)	MIC: >60 dB AUXINPUT: >75dB
Messages	8 channel + 1 siren DIN33404
Record time	24 min. max.
Weight	6,5 Kg
Dimensions (LxHx W)	483x88x370
Power supply	230/117Vca – 24Vdc (per by-pass)
Consumption	<10W
2U 19" rack	



The product is in compliance with Directive 89/336/EEC (Electromagnetic Compatibility) and following modifications 92/31/EEC and 93/68/EEC, as the following standards: **EN 50082-1:1997, EN 55013:1990, EN 55020:1994**

it is also in compliance with Directive 73/23/EEC (Low Voltage) and following modifications 93/68/EEC, as the following standard: **EN 60065:1998**

Proel SpA pursue a policy of continuous research and development. Proel SpA reserve the right to modify product circuitry and appearance at any moment, without prior notice.



PROEL S.p.A  
(World Headquarters - Factory)  
Via alla Ruenia 37/43  
64027 Sant'Omero (Te) – Italy  
Tel: +39 0861 811241  
Fax: +39 0861 887862  
E-mail: [info@proelgroup.com](mailto:info@proelgroup.com)

**[installation.proelgroup.com](http://installation.proelgroup.com)**